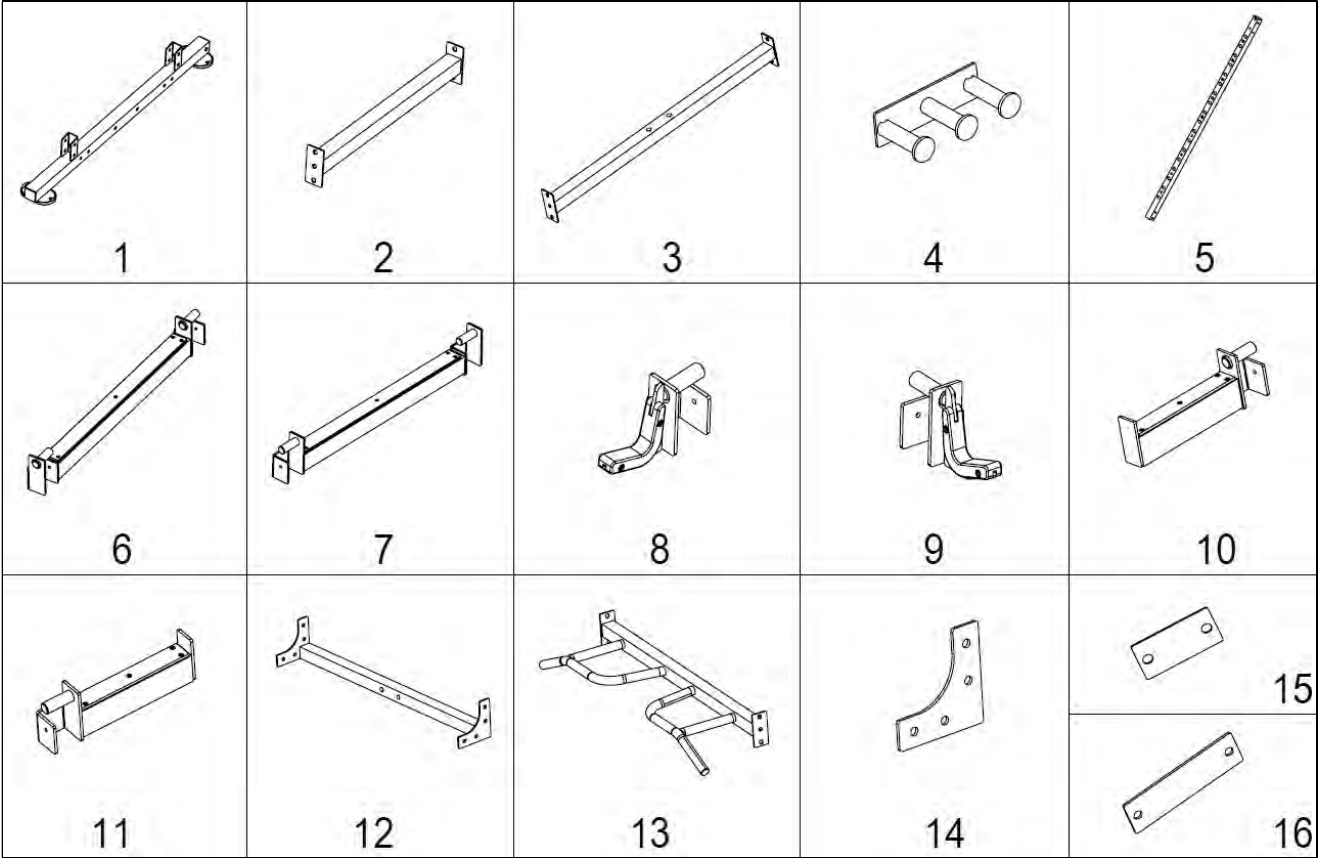




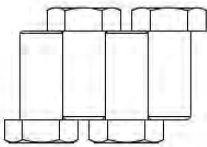
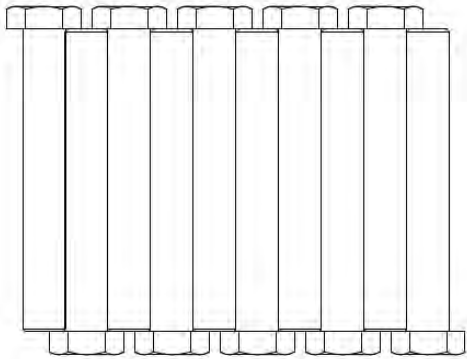
Instrucciones de montaje y utilización
Instructions for assembly and use

Fig.A

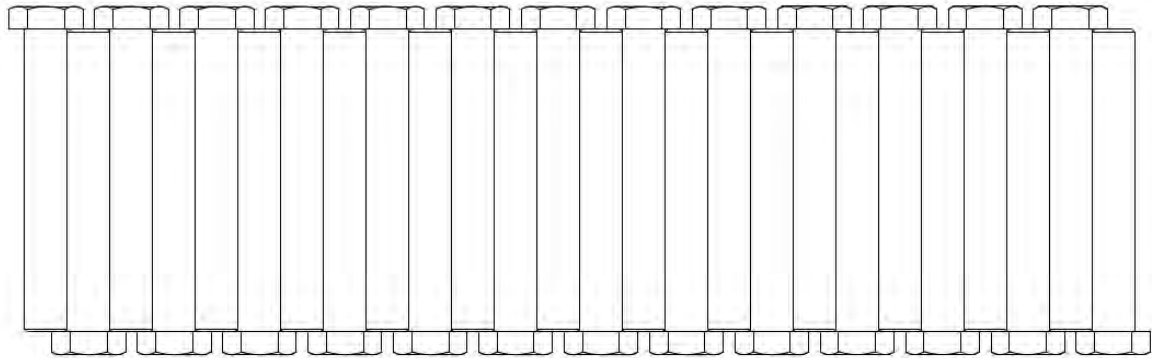


HARDWARE PACK(2-1)

410504710



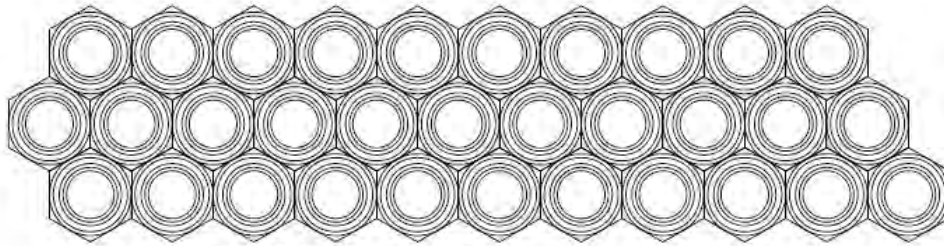
(17) M12X25 Hex Head Bolt (pcs4)



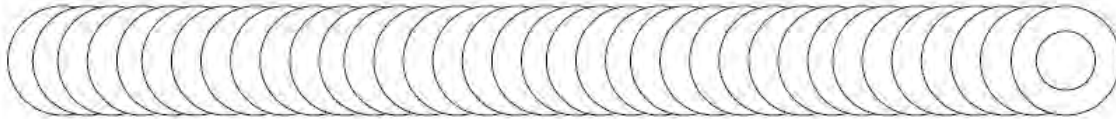
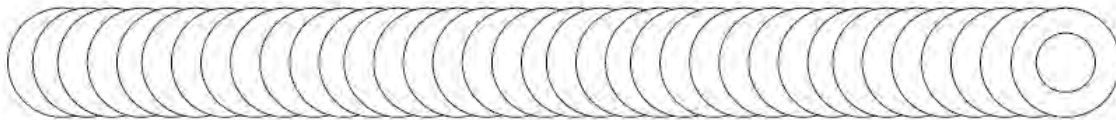
(18) M12X85 Hex Head Bolt (pcs36)



HARDWARE PACK(2-2)



(19) M12 Nylon Lock Nut (32pcs)



(20) $\Phi 13 \times \Phi 24 \times 2$ Flat Washer (72pcs)

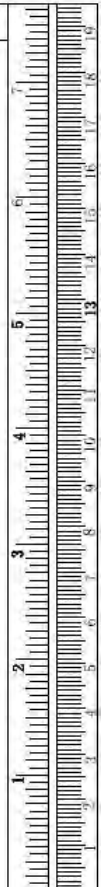
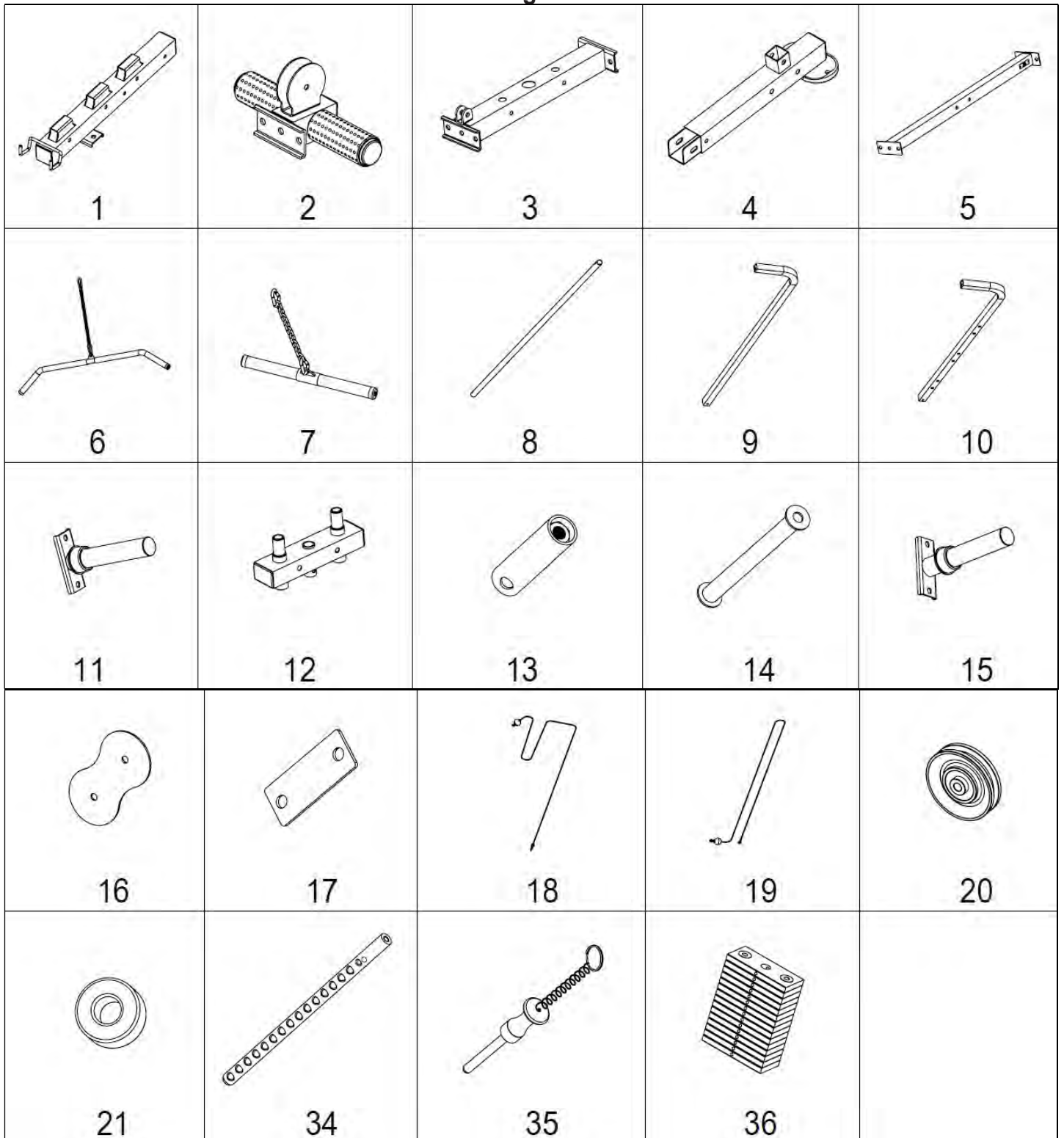
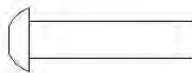


Fig.B

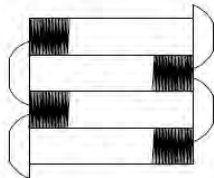


HARDWARE PACK(2-1)

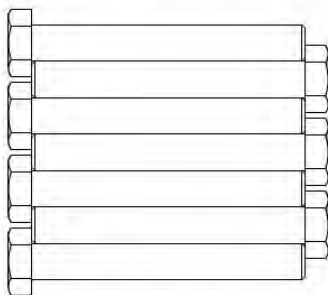
410504714



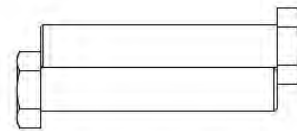
(22) M10X45 Button Head Cap Screw (pcs1)



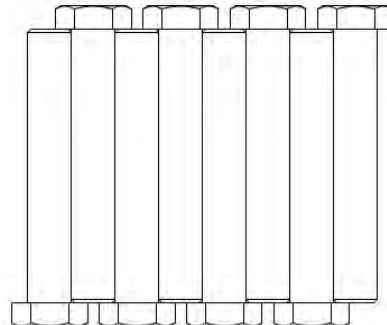
(23) M10X45 Button Head Cap Screw (pcs4)



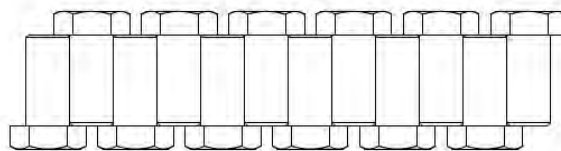
(24) M10X75 Hex Head Bolt (pcs7)



(25) M12X65 Hex Head Bolt (pcs2)



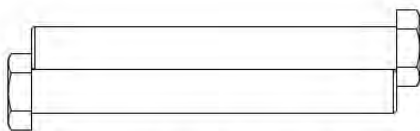
(26) M12X75 Hex Head Bolt (pcs8)



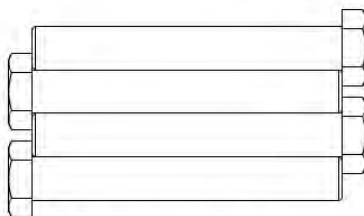
(27) M12X25 Hex Head Bolt (pcs12)

HARDWARE PACK(2-2)

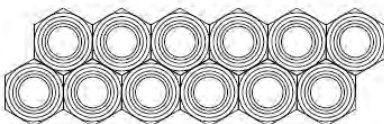
410504714



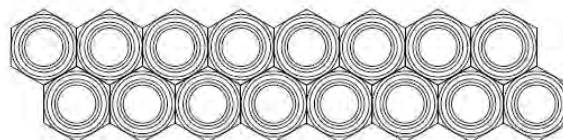
(28) M12X100 Hex Head Bolt (pcs2)



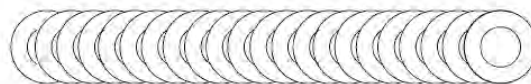
(29) M12X85 Hex Bolt (pcs4)



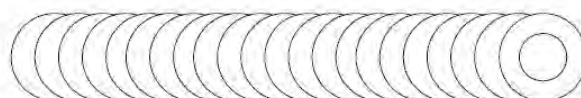
(30) M10 Nylon Lock Nut (pcs12)



(31) M12 Nylon Lock Nut (pcs16)



(32) Φ11XΦ20X2 Flat Washer (pcs22)



(33) Φ13×Φ24×2 Flat Washer (44pcs)

Fig.1

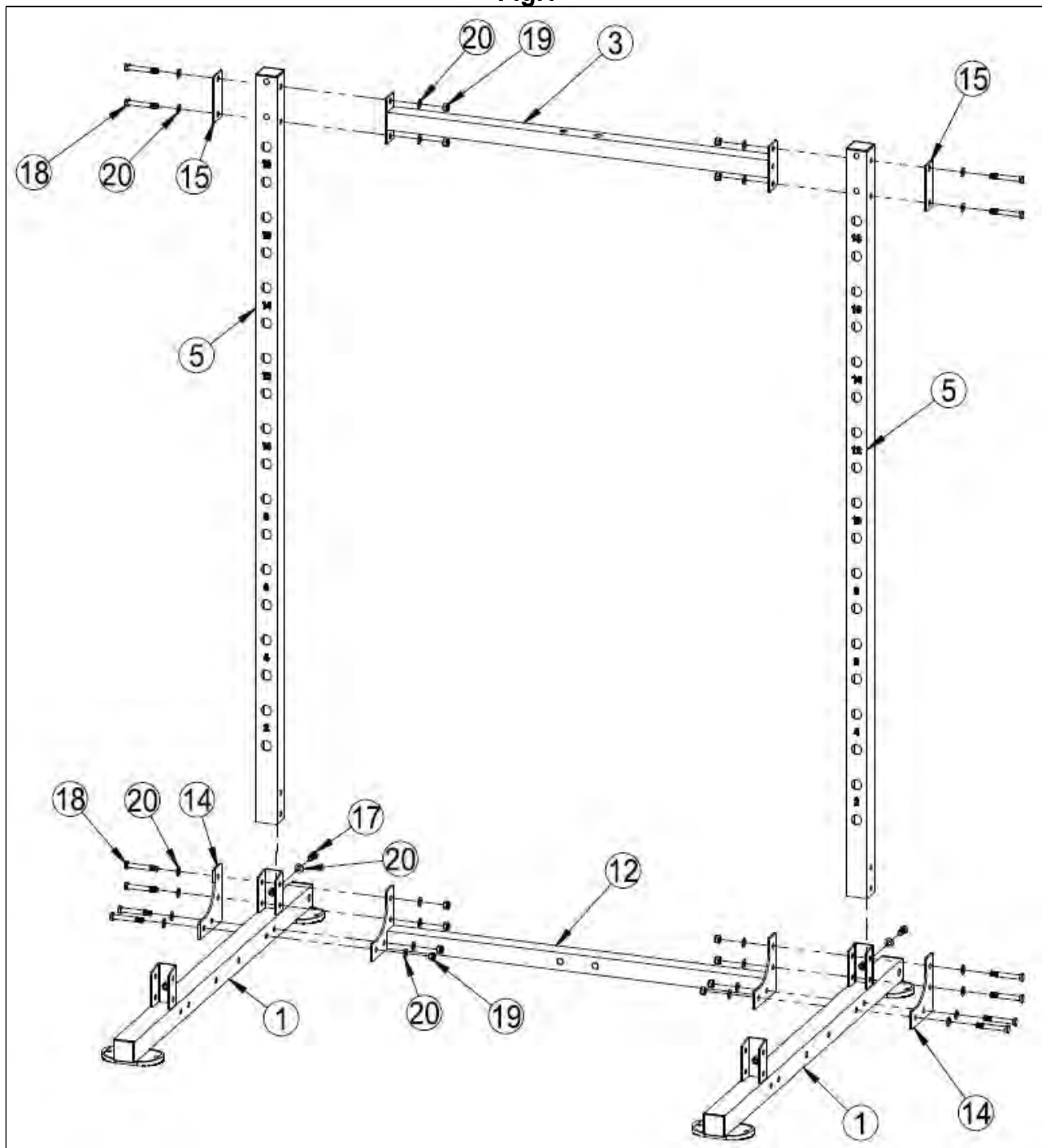


Fig.2

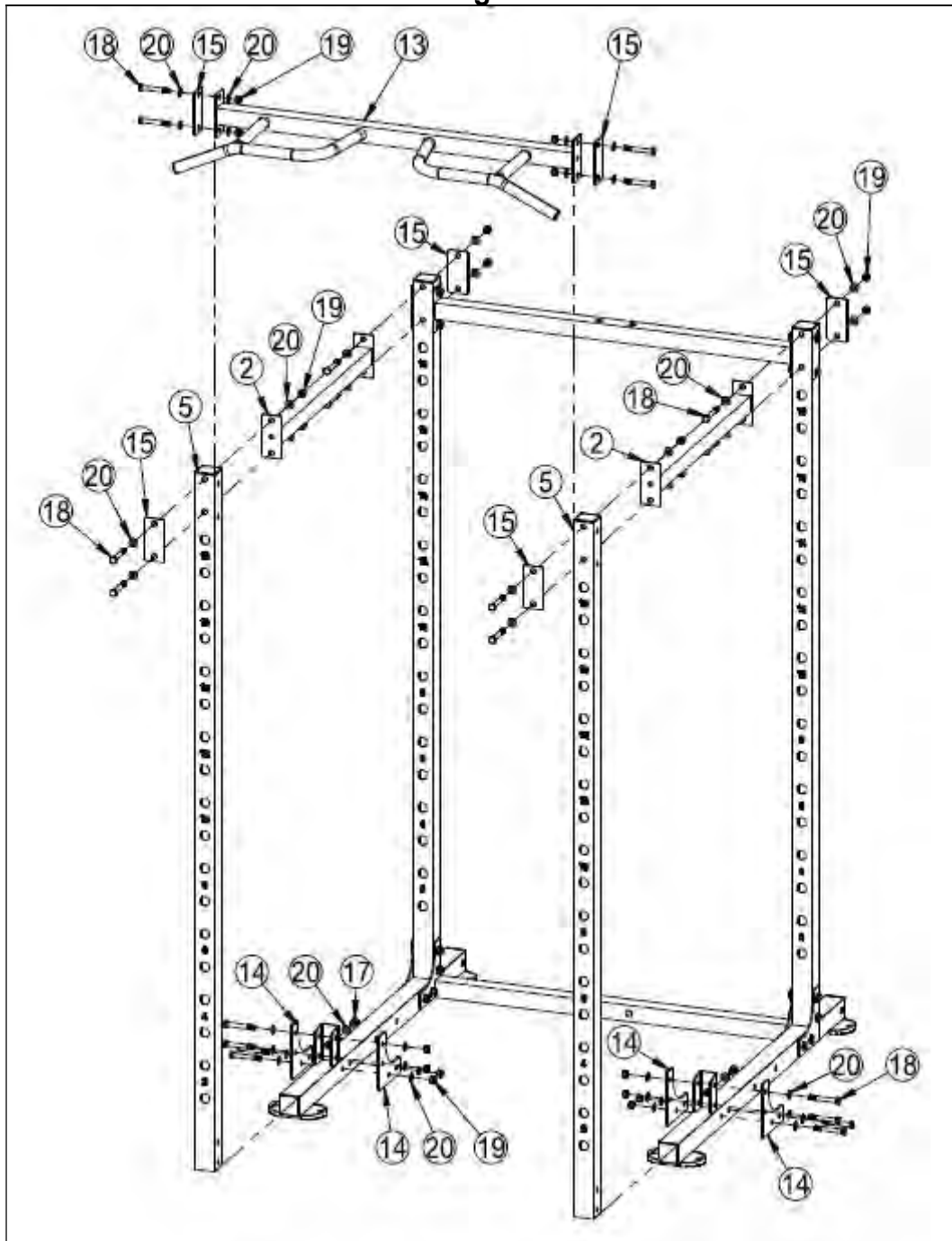


Fig.3

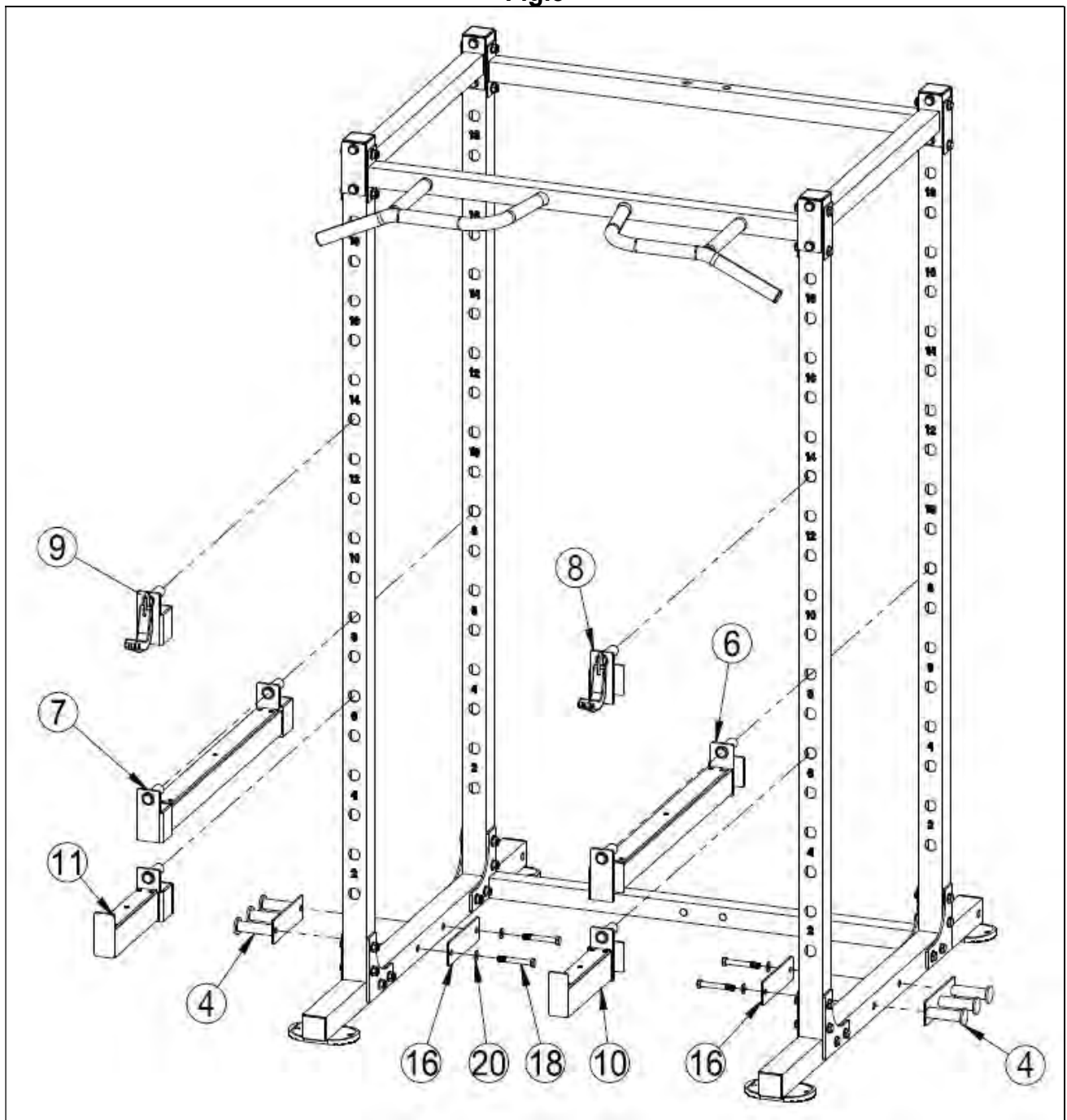


Fig.4

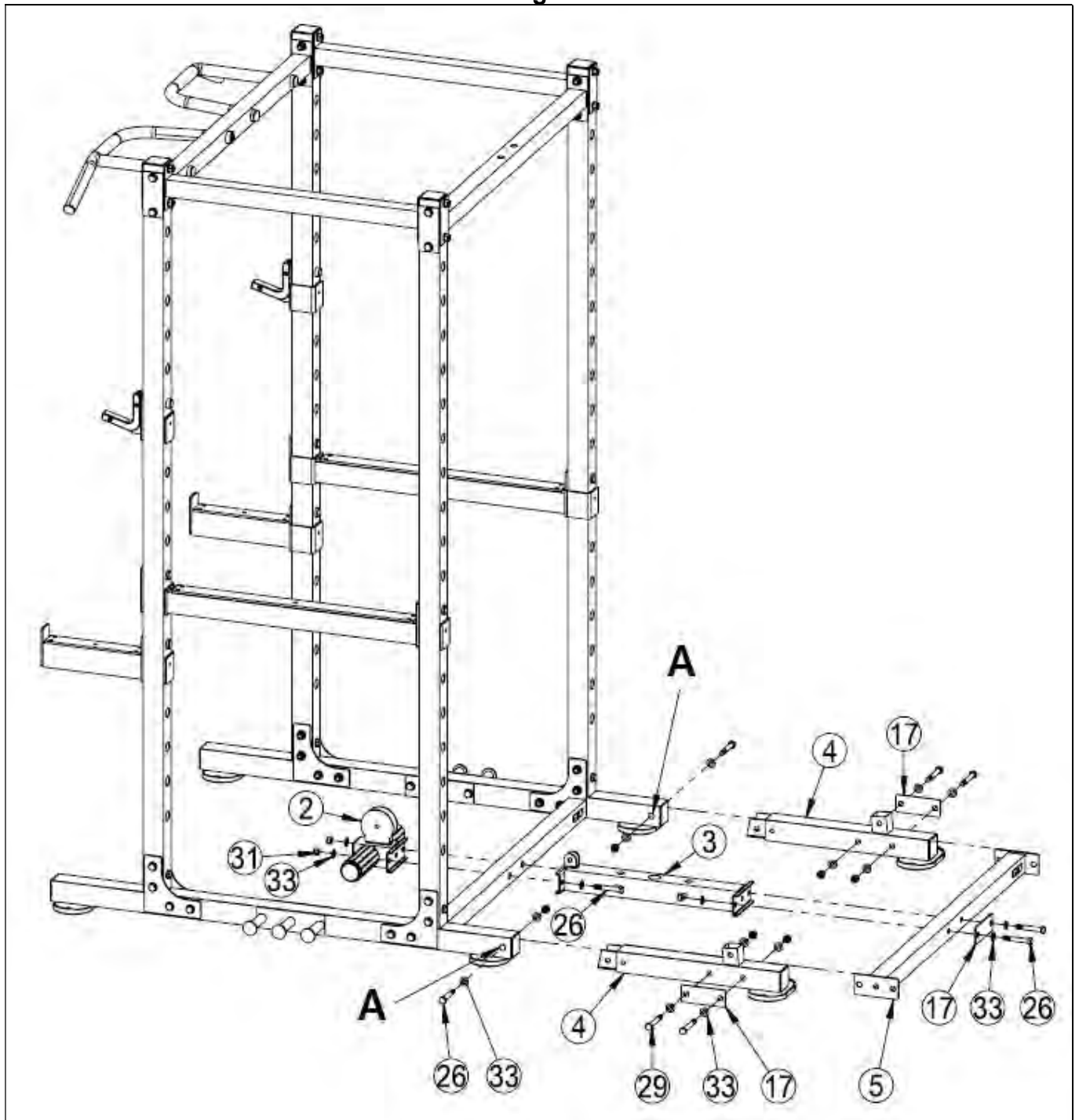


Fig.5

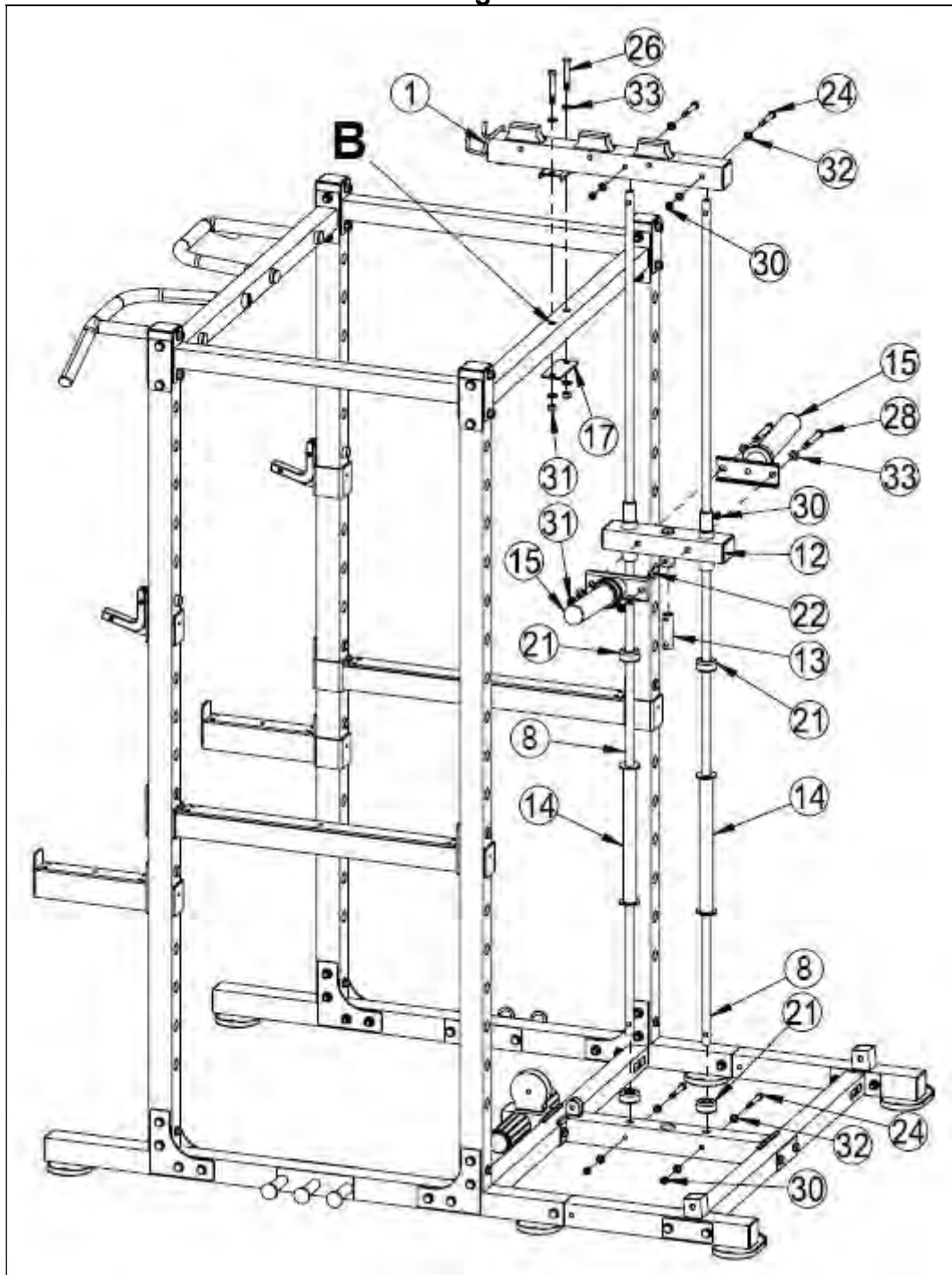


Fig.6

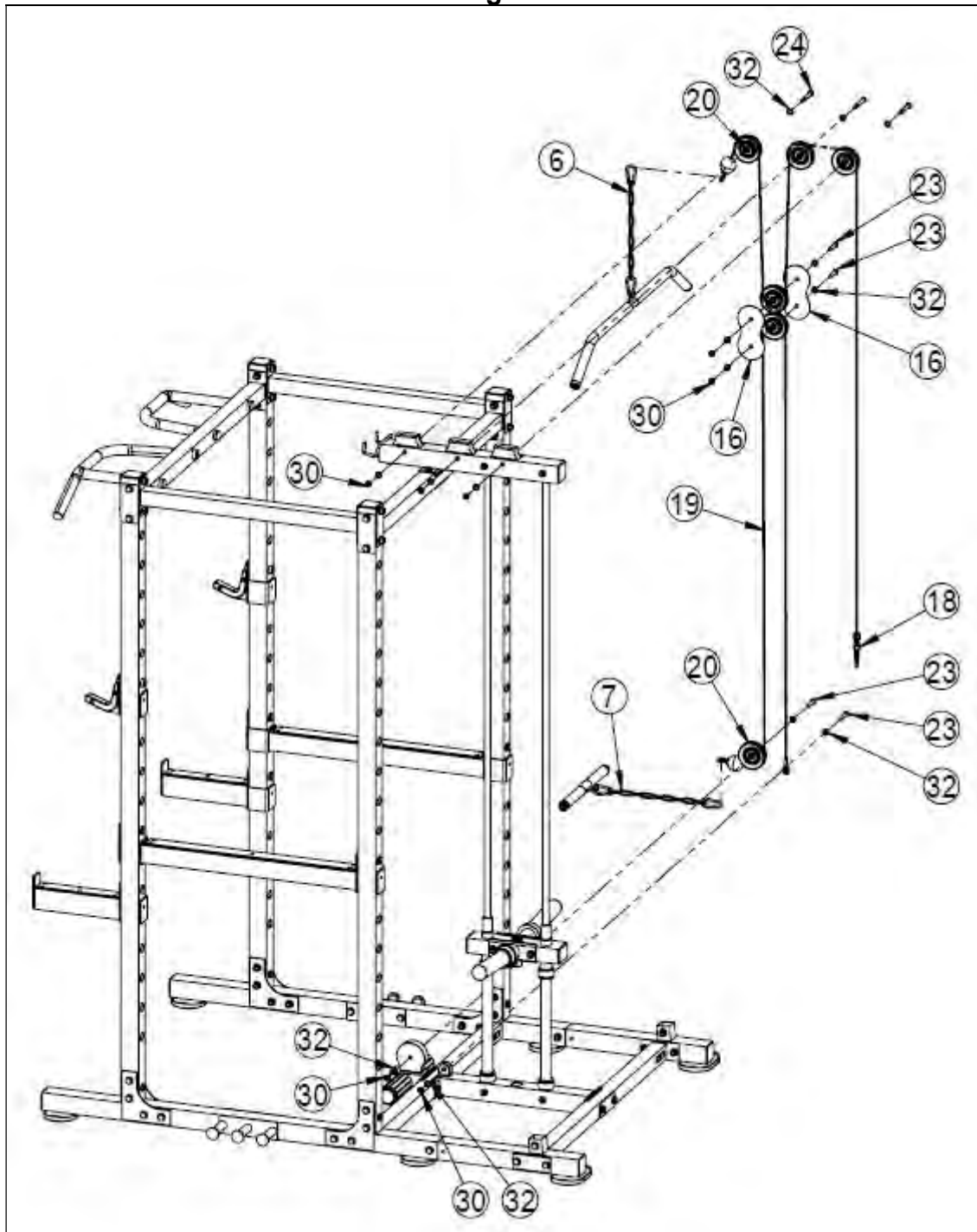
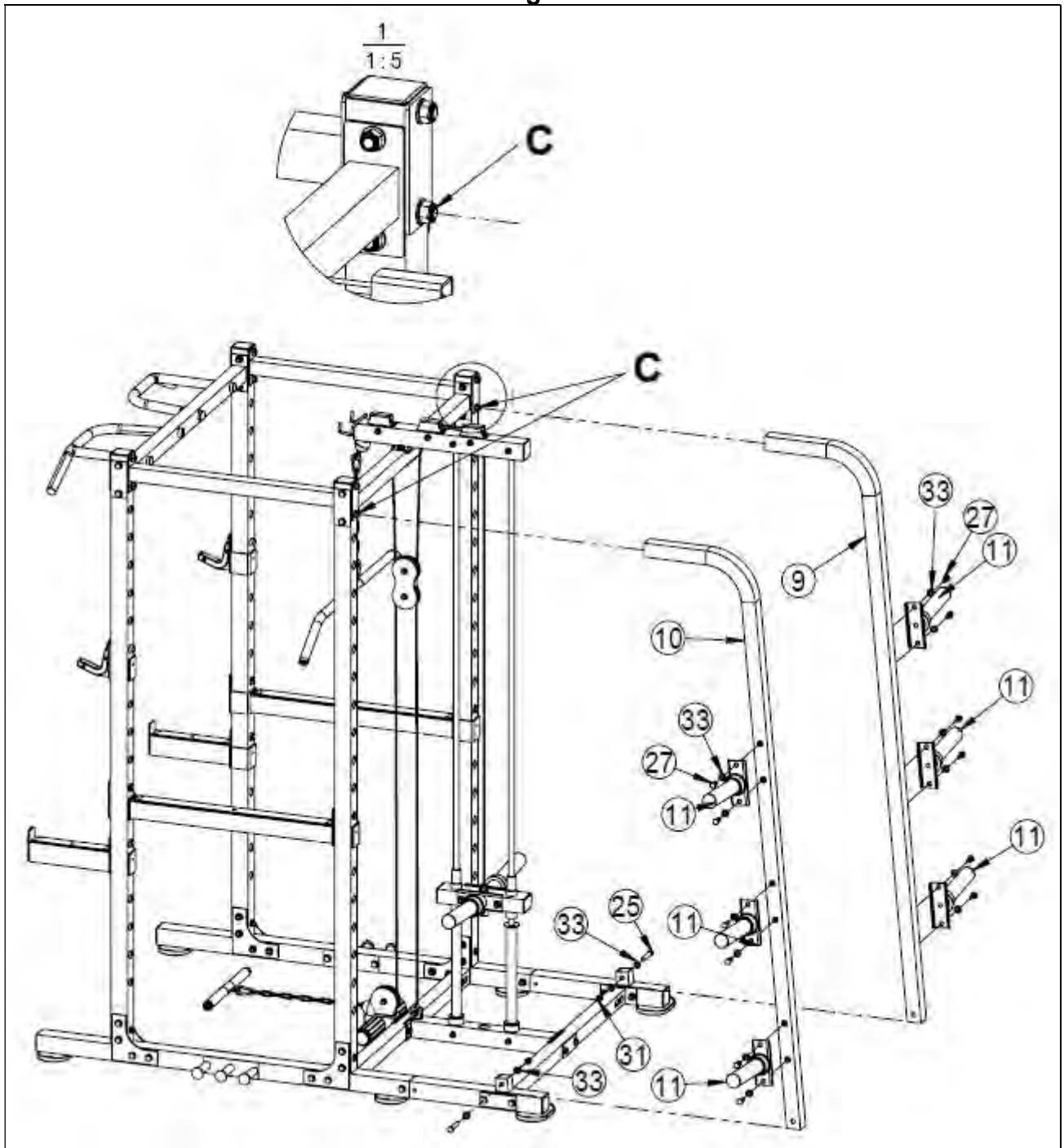


Fig.7



INDICACIONES GENERALES.-

Lea atentamente las instrucciones de este manual. Este le da indicaciones importantes sobre la seguridad, el uso y el mantenimiento de la máquina.

Siga las siguientes recomendaciones:

- 1 Mantenga a los niños y animales alejados de la máquina. No deje niños alrededor del equipo sin supervisión.
- 2 La máquina sólo puede ser usada por 1 persona al mismo tiempo.
- 3 Trabaje en el nivel de ejercicio recomendado, no llegue al agotamiento. Si siente dolor o molestias de cualquier tipo, pare el ejercicio inmediatamente y acuda a su médico.
- 4 Utilice el aparato sobre una superficie sólida y nivelada, con 1 metro alrededor. No es aconsejable mantener su unidad en un lugar húmedo debido a que la oxidación sería inevitable. No utilice el equipo al aire libre.
- 5 Mantenga sus manos y pies alejados de las partes móviles.
- 6 Utilice prendas de vestir y calzado adecuados. Átese correctamente los cordones.
- 7 Utilice el equipo de acuerdo con las funciones descritas en el manual, no utilice accesorios o ejercicios distintos a los descritos por el fabricante.
- 8 No coloque objetos afilados alrededor de la máquina.
- 9 No permita que los niños o personas discapacitadas utilicen el aparato sin la estricta supervisión de una persona cualificada.
- 10 Realice estiramientos antes de usar el equipo como parte del calentamiento.
- 11 Seleccione un peso adecuado a su condición física.
- 12 No utilice el equipo si está dañado o incompleto.
- 13 Se recomienda hacer ejercicio con un monitor que supervise el ejercicio.
- 14 Esta unidad está diseñada para uso doméstico. El peso máximo de usuario es 150 Kg.

Precaución: Antes de comenzar a utilizar este aparato, consulte a su médico. Esta advertencia es especialmente importante para personas de edades superiores a 35 años o con problemas de salud. Guarde estas instrucciones.

MANTENIMIENTO.-

- 1 Lubrique periódicamente las partes móviles. Al menos una vez al año.
- 2 Compruebe que todas las piezas están apretadas y que la máquina funciona correctamente antes del primer uso.
- 3 Utilice un paño húmedo para limpiar el equipo. No se recomienda el uso de disolventes.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE.-

Saque la unidad de la caja y compruebe que tiene todas las piezas, Fig.A, Fig.B.

Para el montaje de esta máquina, se recomienda la ayuda de una segunda persona.

1.- Posicione la columna de la estructura vertical (5) en la estructura de la base inferior (1) y atorníllela con el tornillo (17) junto con la arandela (20), Fig.1. Repita el mismo proceso para el otro lado.

Posicione el tubo de conexión superior (3) y atorníllelo en las columnas verticales colocando las chapas de fijación (15), los tornillos (18) junto con las arandelas (20), Fig.1. Después posicione el tubo de conexión inferior (12) y atorníllelo en las columnas verticales colocando las chapas de fijación (14), los tornillos (18) junto con las arandelas (20), Fig.1.

NOTA: No apriete completamente los tornillos.

2.- Posicione la columna de la estructura vertical delantera (5) en la estructura de la base inferior (1) y atorníllela con el tornillo (17) junto con la arandela (20), Fig.2. Repita el mismo proceso para el otro lado.

Coloque las chapas (14), los tornillos (18), las arandelas (20) y las tuercas (19), Fig.2.

Posicione el tubo superior (2) entre las columnas verticales delantera y trasera y atorníllelo con los tornillos (18), las arandelas (20) y las tuercas (19), Fig.2. Repita el mismo proceso para el otro lado.

Posicione la barra superior (13) entre las columnas verticales delanteras y atorníllela colocando las chapas de fijación (15) y usando los tornillos (18), las arandelas (20) y las tuercas (19), Fig.2.

Apriete completamente todos los tornillos del primer y segundo paso.

3.- Posicione los soportes (4) en los tubos inferiores y atorníllelos colocando las chapas de fijación (16) y usando los tornillos (18) y las arandelas (20), Fig.3.

Enganche los soportes (9), (7) y (11) en la columna vertical delantera izquierda y los soportes (8), (6) y (10) en la columna vertical derecha, Fig.3.

4.- Retire los tapones (A) de la estructura inferior, Fig.4.

Coloque los tubos inferiores (4) y fíjelos a la estructura inferior usando los tornillos (26), las arandelas (33) y las tuercas (31), Fig.4.

Coloque la polea (2) y el tubo de conexión (3) en la estructura inferior y atornille con los tornillos (26), las arandelas (33) y las tuercas (31), Fig.4.

Posicione el tubo de conexión trasero (5) y atorníllelo a los tubos inferiores (4) y (3) colocando las chapas de fijación (17), los tornillos (26), (29), las arandelas (33) y las tuercas (31), Fig.4.

5.- Coloque la barra (13) y los soportes (15) en la pesa guía (12) usando los tornillos (28), (22), las arandelas (33) y las tuercas (31), (30), Fig.5.

Coloque el conjunto de la pesa guía en las barras (8).

Coloque los casquillos (14) y los topes (21) en las barras (8) e introduzca las barras (8) en el tubo inferior (3), Fig.5. Introduzca los tornillos (24) para evitar que las barras (8) se salgan.

Retire los tapones (B) del tubo superior.

Coloque la estructura de la polea superior (1) en los extremos superiores de las barras (8) y fíjela al tubo superior colocando la chapa de fijación (17) y atornillando con los tornillos (26), las arandelas (33) y las tuercas (31), Fig.5.

Por último, atornille las barras (8) a la estructura de la polea (1) y al tubo inferior (3) usando los tornillos (24), las arandelas (32) y las tuercas (30), Fig.5.

6.- Coloque las poleas (20) y el cable (18) en la estructura superior usando los tornillos (24), las arandelas (32) y las tuercas (30), Fig.6.

Fije el extremo del cable (18) a la barra selectora (34).

Coloque las poleas (20) en los soportes de polea (16) usando los tornillos (23), las arandelas (32) y las tuercas (30), Fig.6. Pase el cable (18) por la polea superior del soporte (16) y después coloque el cable (18) y la polea (20) en el extremo de la estructura superior usando el tornillo (24), las arandelas (32) y la tuerca (30), Fig.6.

Pase el cable (19) por la polea inferior del soporte (16) y fije el extremo al tubo inferior (3) usando el tornillo (23), las arandelas (32) y la tuerca (30), Fig.6. Coloque la polea (20) y el cable (19) en el soporte inferior.

Enganche el accesorio (6) en el cable (18) y el accesorio (7) en el cable (19), Fig.6.

7.- Retire las tuercas y arandelas (C) de la parte superior de las columnas verticales, Fig.7.

Coloque la columna vertical izquierda (9) en la estructura superior y vuelva a colocar la tuerca y arandela previamente retiradas (C). Fíjela a la estructura inferior usando el tornillo (25), las arandelas (33) y la tuerca (31), Fig.7.

Repita el mismo proceso para montar la columna vertical derecha (10).

Coloque los soportes (11) en las columnas (9) y (10) usando los tornillos (27) y las arandelas (33), Fig.7.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto con el (S.A.T).Servicio de Asistencia Técnica, llamando al teléfono de atención al cliente (ver página final del presente manual).

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

GENERAL INSTRUCTIONS.-

Read the instructions in this manual. This gives important information on the safety, use and maintenance of the machine.

Follow the following recommendations:

- 1** Keep children and animals away from the machine. Do not leave children unsupervised around the equipment.
- 2** The machine will only be used by 1 person at the same time.
- 3** Work at the recommended exercise level, do not get to exhaustion. If you feel pain or discomfort of any kind, stop exercising immediately and consult your doctor.
- 4** Use the appliance on a solid, level surface with 1 meter around. It is not advisable to keep your unit in wet place because the oxidation would be inevitable. Do not use the equipment outdoors.
- 5** Keep hands and feet away from moving parts.
- 6** Use suitable clothing and footwear. Tighten the laces properly.
- 7** Use the equipment according to the functions described in the manual, do not use accessories or exercises other than those described by the manufacturer.
- 8** Do not place any sharp objects around the machine.
- 9** Do not allow children or disabled persons use the appliance without the strict supervision of a qualified person.
- 10** Do stretches before using the computer as a warmup.
- 11** Select an appropriate weight to their physical condition.
- 12** Do not use the equipment if it is damaged or incomplete.
- 13** It is recommended to exercise a monitor to oversee the exercise.
- 14** This unit has been designed for home use. The maximum user weight is 150 kg.

Caution: Consult your doctor before beginning to use the machine. This advice is especially important for those over 35 or suffering from health problems.

Keep these instructions safe for future use.

MAINTENANCE.-

- 1** Lubricate moving parts regularly. At least once a year.
- 2** Check that all parts are tight and that the machine is working properly before first use.
- 3** Use a damp cloth to clean the equipment. The use of solvents is not recommended.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS.-

Saque la unidad de la caja y compruebe que tiene todas las piezas, Fig.A, Fig.B.

Para el montaje de esta máquina, se recomienda la ayuda de una segunda persona.

1.- Attach the vertical tube (5) to the lower frame (1) and fit the screw (17) together with the washer (20), Fig.1. Follow the same process for the other side.

Attach the upper connecting tube (3) and fix it to the vertical tubes by placing the fixing plates (15) and using the screws (18) and the washers (20), Fig.1.

Then attach the lower connecting tube (12) and fix it by placing the fixing plates (14) and using the screws (18) together with the washers (20), Fig.1.

NOTE: Do not fully tighten the screws.

2.- Attach the front vertical tube (5) to the lower frame (1) and fit the screw (17) together with the washer (20), Fig.2. Follow the same process for the other side.

Place the plates (14), the screws (18), the washers (20) and the nuts (19), Fig.2.

Position the upper tube (2) between the front and rear upright tubes and fit the screws (18), the washers (20) and the nuts (19), Fig.2. Follow the same process for the other side.

Position the upper bar (13) between the front vertical tubes and fix it by placing the fixing plates (15) and using the screws (18), washers (20) and nuts (19), Fig.2.

Fully tighten all the screws from the first and second step.

3.- Attach the supports (4) on the lower tubes and fix them by placing the fixing plates (16) and using the screws (18) and washers (20), Fig.3.

Attach the supports (9), (7) and (11) on the left front upright tube and the supports (8), (6) and (10) on the right upright tube, Fig.3.

4.- Remove the plugs (A) from the lower frame, Fig.4.

Position the lower tubes (4) and fix them to the lower frame using the screws (26), the washers (33) and the nuts (31), Fig.4.

Attach the pulley (2) and the connecting tube (3) to the lower frame and fit the screws (26), the washers (33) and the nuts (31), Fig.4.

Attach the rear connecting tube (5) and fix it to the lower tubes (4) and (3) by placing the fixing plates (17) and using the screws (26), (29), the washers (33) and the nuts (31), Fig.4.

5.- Place the bar (13) and the supports (15) on the top weight (12) using the screws (28), (22), the washers (33) and the nuts (31), (30), Fig.5.

Place the top weight assembly on the bars (8). Place the bushings (14) and the cushions (21) on the bars (8) and insert the bars (8) into the lower tube (3), Fig.5.

Insert the screws (24) to prevent the bars (8) from coming off.

Remove the plugs (B) from the upper tube.

Place the upper pulley frame (1) on the upper ends of the bars (8) and fix it to the upper tube by placing the fixing plate (17) and using the screws (26), the washers (33) and the nuts (31), Fig.5.

Finally, fix the bars (8) to the pulley frame (1) and to the lower tube (3) using the screws (24), the washers (32) and the nuts (30), Fig.5.

6.- Attach the pulleys (20) and the cable (18) to the upper frame using the screws (24), the washers (32) and the nuts (30), Fig.6.

Attach the end of the cable (18) to the selector bar (34).

Attach the pulleys (20) to the pulley brackets (16) using the screws (23), the washers (32) and the nuts (30), Fig.6. Pass the cable (18) through the upper pulley of the bracket (16), and then attach the cable (18) and the pulley (20) to the end of the upper frame using the screw (24), the washers (32), and the nut (30), Fig.6.

Pass the cable (19) through the lower pulley of the bracket (16) and fix the end to the lower tube (3) using the screw (23), the washers (32) and the nut (30), Fig.6. Place the pulley (20) and the cable (19) in the lower bracket.

Attach the accessory (6) on the cable (18) and the accessory (7) on the cable (19), Fig.6.

7.- Remove the nuts and washers (C) from the top of the vertical tubes, Fig.7.

Attach the left upright tube (9) to the upper frame and refit the previously removed nut and washer (C). Fix it to the lower frame using the screw (25), the washers (33) and the nut (31), Fig.7.

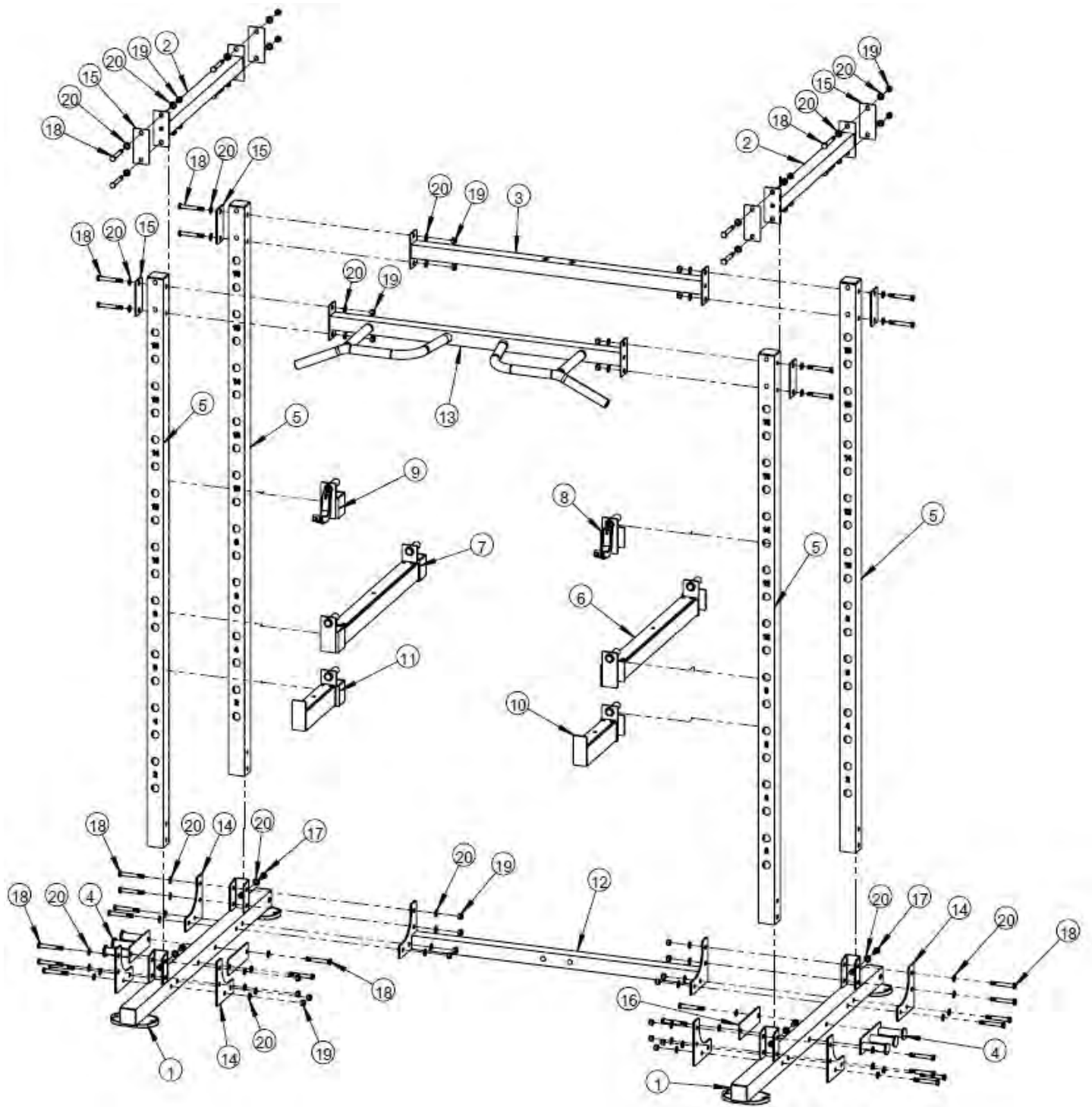
Follow the same process to assemble the right upright tube (10).

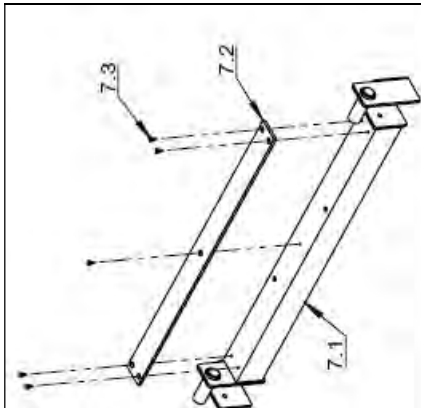
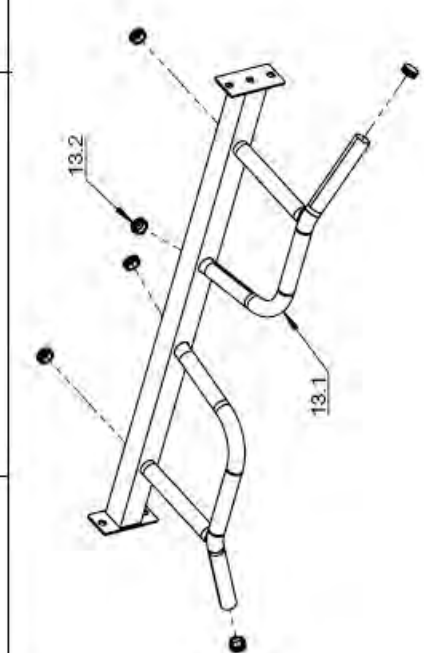
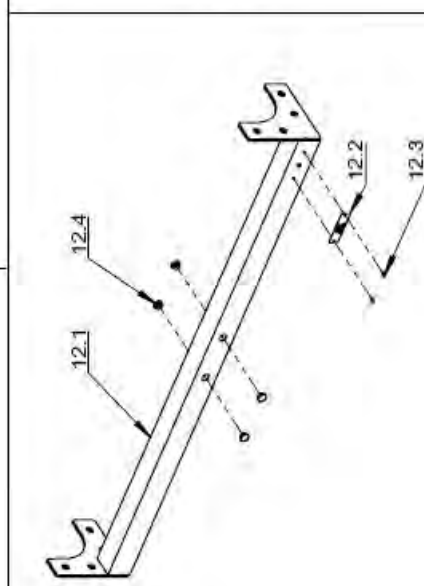
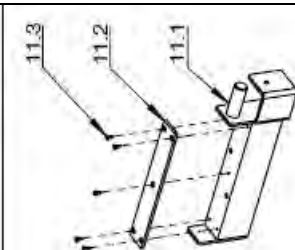
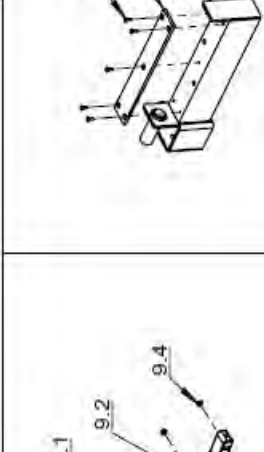
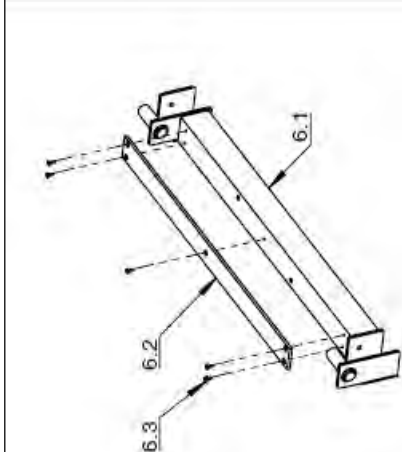
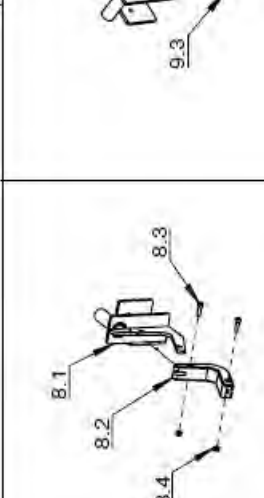
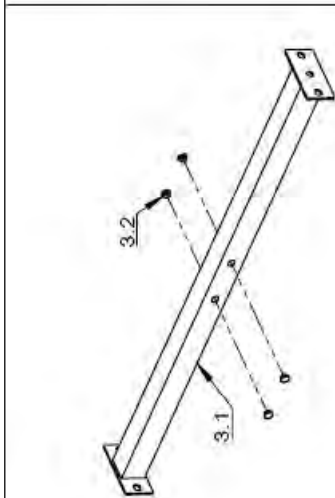
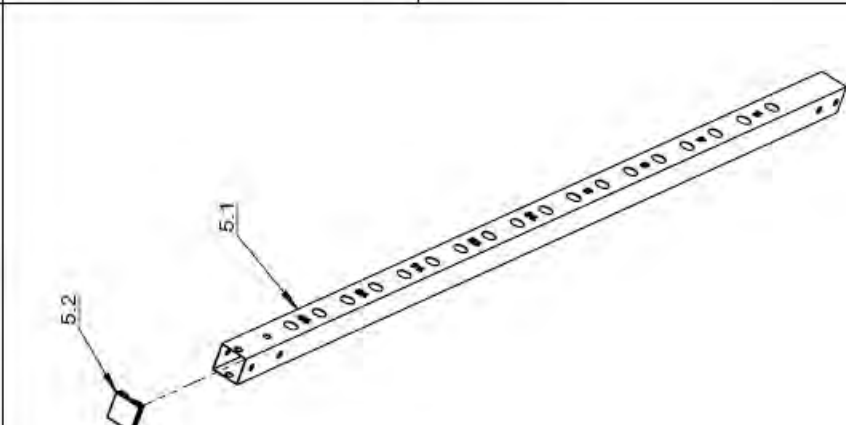
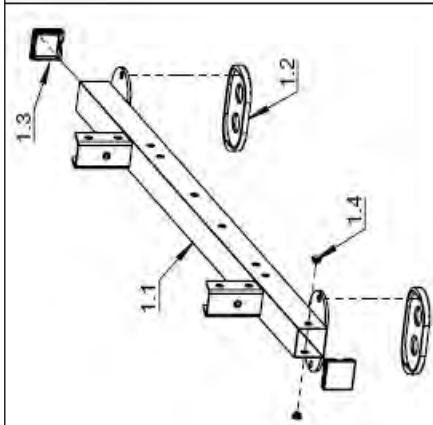
Place the supports (11) on the columns (9) and (10) using the screws (27) and the washers (33), Fig.7.

Do not hesitate to get touch with the Technical Assistance Service if you have any queries by phoning customer services (see last page in manual).

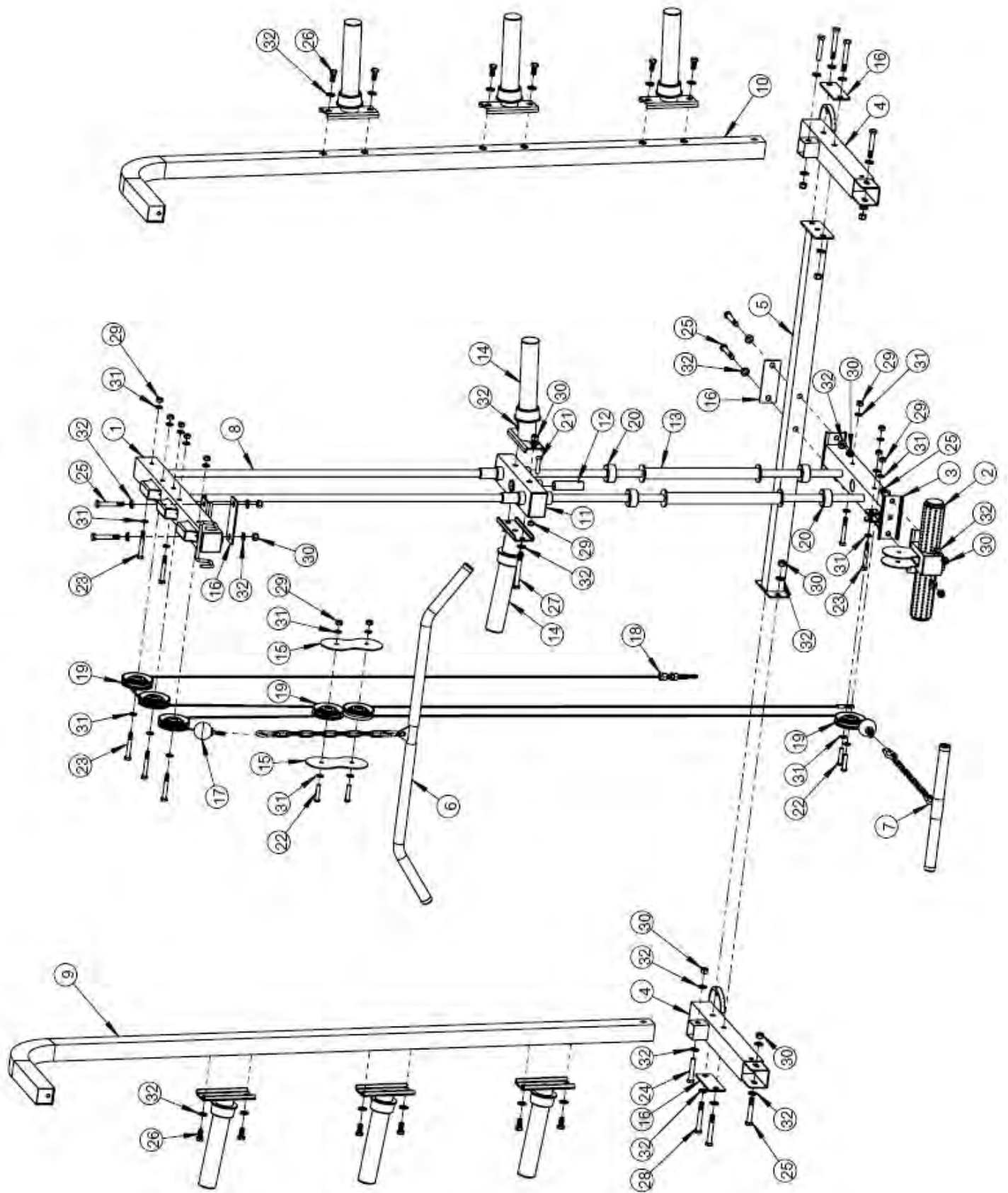
BH RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE SPECIFICATIONS OF ITS PRODUCTS WITHOUT PRIOR NOTICE.

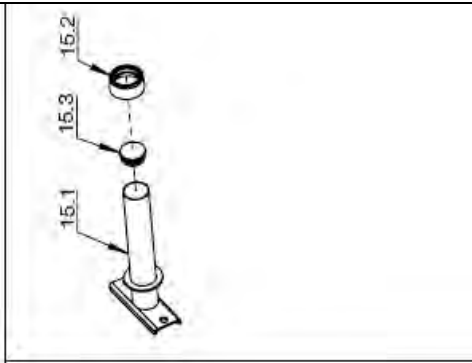
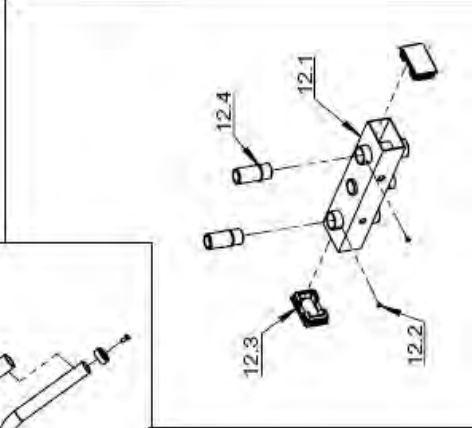
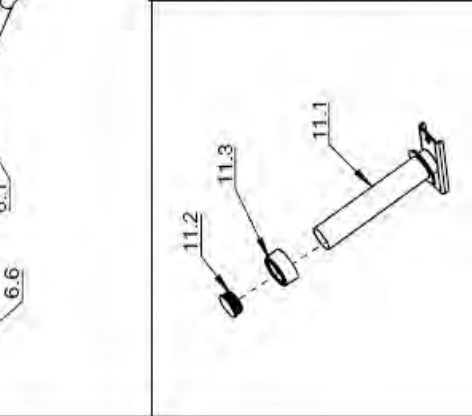
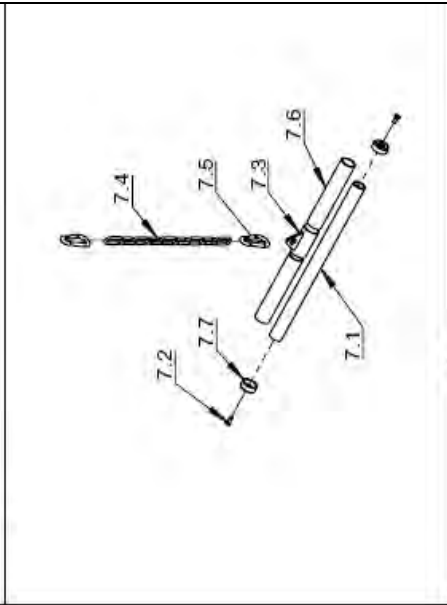
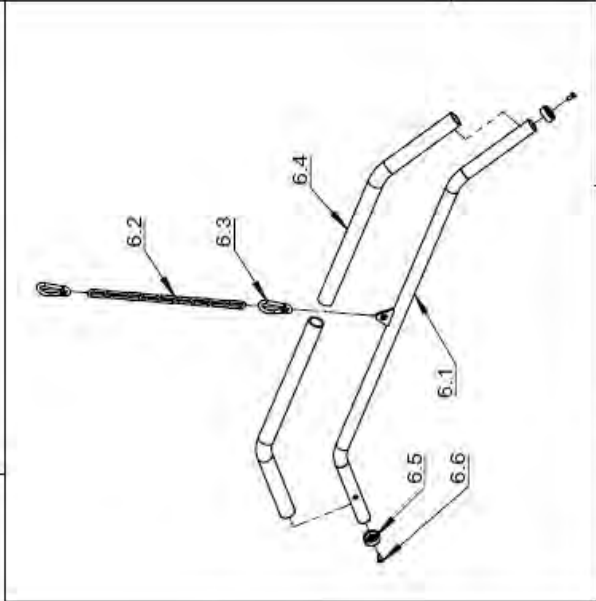
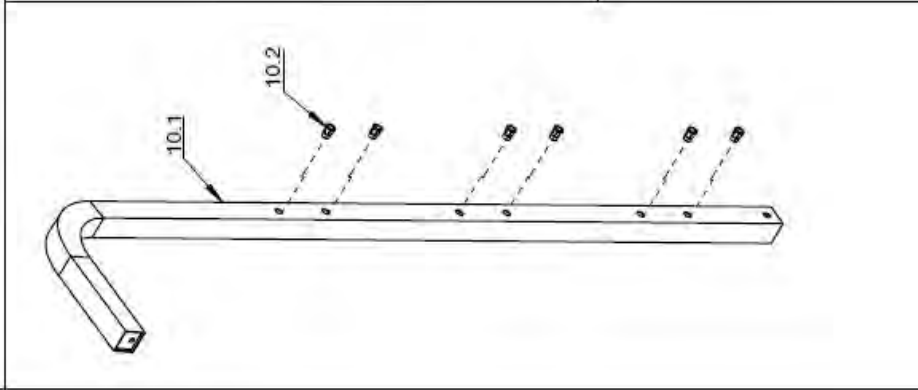
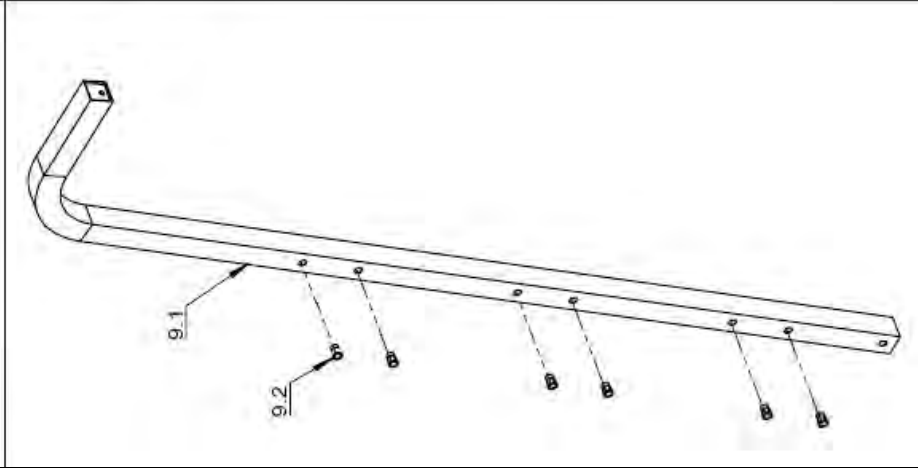
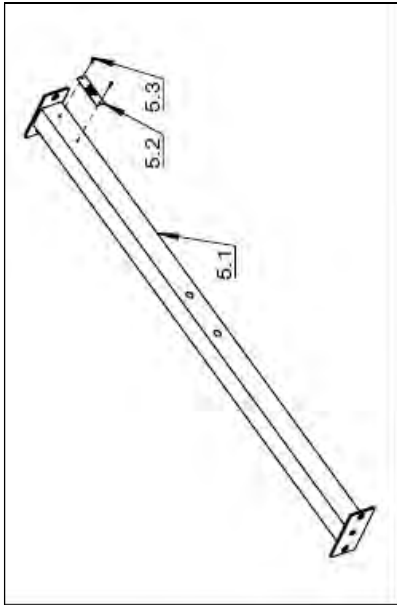
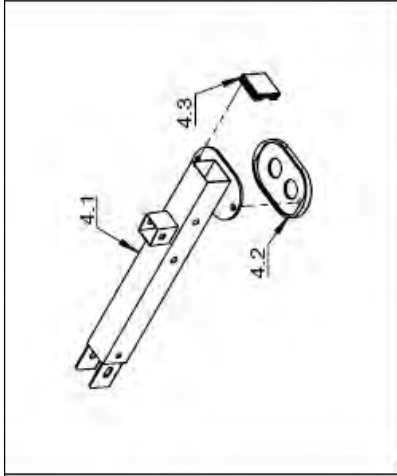
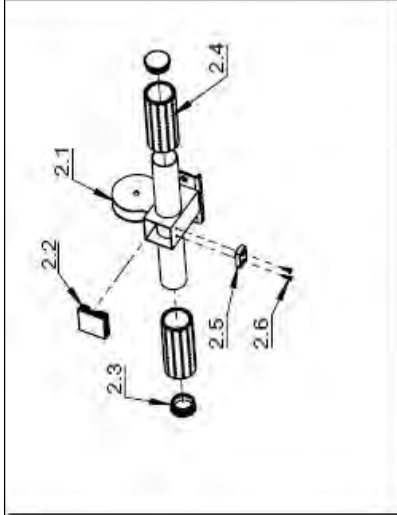
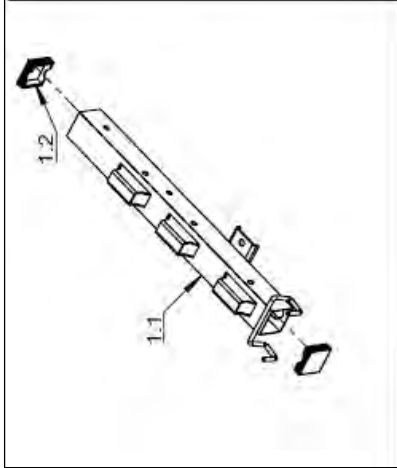
G520 - A





G520 - B





Para pedido de repuesto: Indicar el código de la pieza y la cantidad

To order replacement parts: State the part code and Quantity

Pour toute commande pièces détachées: Indiquer le code de la pièce et la quantité

Bestellung von Ersatzteilen: Bitte angeben Teil-code und Menge

Para encomendar a peça de substituição: Indique o código da peça e a quantidade

Per ordinare pezzi di ricambio: Indicare il codice del pezzo e la quantità

Bestellen van vervangingsonderdelen: Geef het deel code en de hoeveelheid

Ejemplo / E.g. / Exemple / Beispiel / Exemplo /Esempio / Bijvoorbeeld:

G520-A01

1

BH FITNESS SPAIN

EXERCYCLE, S.L. (Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: sat@bhfitness.com
www.bhfitness.com

POST-VENTA

Tel: +34 945 292 012
e-mail: asistencia@bhfitness.com

BH FITNESS PORTUGAL

Rua do Caminho Branco Lote 8, ZI
Oia 3770-068 Oia
Oliveira do Bairro (PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL

Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH FITNESS FRANCE**SAV FRANCE**

Tel : +33 559 423 419
savfrance@bhfitness.com

BH FITNESS UK

Tel: 02037347554
e-mail:
sales.uk@bhfitness.com

AFTER SALES – UK

Tel.: 02074425525
e-mail:
service.uk@bhfitness.com

BH Germany GmbH

Grasstrasse 13
45356 ESSEN
GERMANY

Tel: +49 2015 997018
e-mail:
kundendienst@bhgermany.com

BH FITNESS MEXICO

BH Exercycle de México S.A.
de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bh.com.mx

BH FITNESS ASIA

BH Asia Ltd.
No.80, Jhongshan Rd., Daya
Dist.,
Taichung City 42841,
Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
E-mail: info@bhasia.com.tw

ESESSTNI

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO.

BH RESERVA O DIREITO DE PODER MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS EQUIPAMENTOS SEM AVISO PRÉVIO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.